

ALKULAUSE.

Esillä oleva vuosikerta »Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta» on toimitettu pääasiallisesti saman suunnitelman mukaan kuin aikaisemmin julkaistut saman julkaisusarjan vuosikerrat. Osain luku on lisääntynyt yhdellä sen kautta että kaupungin yleisten töiden hallituksen ja rakennuskonttorin antamat vuosikertomukset, jotka aikaisemmin on julkaistu yhdessä, nyt sisältyvät julkaisuun eri kertomuksina (osat XI ja XII).

Osat I (kaupunginvaltuusto) ja II (rahatoimikamari) on laatinut senaatin oikeusosaston ent. jäsen, senaattori C. J. Timgren-vainaja, jonka rahatoimikamari oli ottanut mainittujen kunnalliskertomuksen osain toimittajaksi vuosilta 1909-15, ja kaupunginvaltuuston tekemän päätöksen mukaisesti on edellinen osa sekä alkuperäisenä että käännettyinä toiselle kotimaiselle kielelle tarkastettu kaupunginvaltuuston kansliassa, jälkimäinen taas rahatoimikamarin kansliassa.

Muuten on kertomuksen muodollista puolta yhdenmukaisuuden saavuttamiseksi tilastokonttorissa hieman muovailtu sekä kaikki päivämäärät ja numerotiedot niinikään, mikäli se on käynyt päinsä, konttorissa tarkistettu; kuten aikaisemmissakin konttorin toimittamissa vuosikerroissa on tällöin tehty lukuisia korjauksia.

Asiarekisteri on laadittu samaa suunnitelmaa noudattaen kuin kertomuksen seitsemässä lähinnä edellisessä vuosikerrassa.

Julkaisun painatusta ovat viivästyttäneet monet pitemmät tai lyhyemmät keskeytykset, joihin tilastokonttori ei ole syyppää. Ensimmäisen aiheutti kevään 1918 bolshevikikapina, muut suuri töiden kasaantuminen kirjapainoon.

Helsingin kaupungin tilastokonttori, huhtikuun 16 päivänä 1920.

Otto Bruun

v. t.